

Informació i venda d'entrades:

Anticipada fins el dia abans del concert a: www.atrapalo.com

A Taquilla: una hora abans de cada concert

També podeu fer inscripció prèvia a <http://inscripcions.lescala.cat> (El pagament es realitzarà a l'entrada del concert)

Informació al Tel. 972 774 848 (opció 3) i a l'Oficina de Turisme Tel. 972 770 603

Associació Cultural Pau Casals
concerts@associacionpaukasals.cat
www.associacionpaukasals.cat

Organitza:



ASSOCIACIÓ CULTURAL
PAU CASALS

Concerts
Clàssics
L'Escala · Empúries

2021

Durant el concert cal seguir les mesures de prevenció sanitària: ús de mascareta i mantenir les distàncies.

UNA VETLLADA RUSSA AL PIANO

Dissabte 5 Juny

Església de Sant Martí d'Empúries

19 hores



Pere Puig

Griessenberger, piano

Programa

S. Rachmaninov
(1873-1943)

Estudis tableaux op. 33

Allegro non troppo (fa menor)

Allegro (Do major)

Grave (do menor)

Moderato (re menor)

Non Allegro (mi bemoll menor)

Allegro con fuoco, allà breve

(mi bemoll major)

Moderato (sol menor)

Grave (do # menor)

Estudis tableaux op. 39

Allegro Agitato (do menor)

Lento Assai (la menor)

Allegro molto (fa # menor)

Allegro Assai (si menor)

Appassionato (mi bemoll menor)

Allegro (la menor)

Lento (do menor)

Allegro moderato (re menor)

Allegro moderato (re major)

“Una passejada per una platja deserta amb onades i gavines, la llarga comitiva d'un funeral, una marxa festiva en un dia radiant... Són 17 imatges o escenes concretes d'ara fa uns cent anys, filtrades pel prisma musical i emocional de Sergey Rachmaninov, que l'autor no va voler revelar obertament. Només quan Ottorino Respighi va voler orquestrar-ne cinc, l'autor va descriure els detalls que el van inspirar; la resta queden indefinits, però suggeridors, per donar llibertat interpretativa tant al pianista com a l'oient”.

“Un paseo por una playa desierta con olas y gaviotas, la larga comitiva de un funeral, una marcha festiva en un día radiante... Son 17 imágenes o escenas concretas de hace unos cien años, filtradas por el prisma musical y emocional de Sergey Rachmaninov, que el autor no quiso revelar abiertamente. Sólo cuando Ottorino Respighi quiso orquestrar cinco de ellas, el autor describió los detalles que le inspiraron, el resto quedan indefinidas, pero sugerentes, para dar libertad interpretativa tanto al pianista como al oyente”.

«Une promenade le long d'une plage déserte avec des vagues et des mouettes, un long cortège funèbre, une marche festive un jour radieux... Il y a 17 images ou scènes spécifiques d'il y a cent ans, filtrées à travers le prisme musical et émotionnel de Sergey Rachmaninov, qui l'auteur n'a pas voulu révéler ouvertement. Ce n'est que lorsque Ottorino Respighi a voulu en orchestrer cinq que l'auteur a décrit les détails qui l'ont inspiré, le reste reste indéfini, mais suggestif, pour donner une liberté d'interprétation à la fois au pianiste et à l'auditeur».

“A walk along a deserted beach with waves and seagulls, the long procession of a funeral, a festive march on a radiant day... There are 17 specific images or scenes from a hundred years ago, filtered through Sergey's musical and emotional prism Rachmaninoff, which the author did not want to reveal openly. Only when Ottorino Respighi wanted to orchestrate five of them did the author describe the details that inspired him, the rest remain undefined, but suggestive, to give interpretive freedom to both the pianist and listener”.

PROPER CONCERT: DIVENDRES 6 D'AGOST, 20 H.
AL PATI DE L'ALFOLÍ DE LA SAL
FOLKLORE I JAZZ FUSIÓ
GRADUS JAZZ

Organitza:



ASSOCIACIÓ CULTURAL
PAU CASALS

Patrocina:



AJUNTAMENT
DE L'ESCALA



Amb el suport de:



Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura

Col·laboren:



Col·legi de Metges
de Barcelona



L'ESCALAPI

